ODLUKE

ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 22. srpnja 2013.

o izmjeni Međuinstitucionalnog sporazuma od 17. svibnja 2006. o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju s obzirom na višegodišnji financijski okvir, kako bi se uzeli u obzir zahtjevi za rashode koje proizlaze zbog pristupanja Hrvatske Europskoj uniji

(2013/419/EU)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije od 17. svibnja 2006. o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju [1], a posebno njegovu točku 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske Komisije,

budući da:

(1) Ugovorom o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji [2] utvrđene su prijelazne odredbe u proračunskim pitanjima.

(2) Na pristupnoj konferenciji 30. lipnja 2011. podržani su rezultati pregovora kojima su utvrđene potrebe za rashodima koje proizlaze iz pristupanja Hrvatske Europskoj uniji 1. srpnja 2013.

(3) Pristupanje Hrvatske zahtijeva prilagodbu višegodišnjeg financijskog okvira 2007.–2013. za 2013. godinu i povećanje gornjih granica za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za 2013. godinu za ukupan iznos od 603 milijuna eura u tekućim cijenama koji se sastoji od 47 milijuna eura za poglavlje 1.a, 450 milijuna eura za poglavlje 1.b, 31 milijun eura za poglavlje 3.b i 75 milijuna eura za glavu 6., koji će u potpunosti biti neutraliziran smanjivanjem gornje granice za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za 2013. godinu pod glavom 5. za isti iznos.

(4) Pristupanje Hrvatske također zahtijeva prilagodbu gornjih granica za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za 2013., koje treba povećati za 374 milijuna eura u tekućim cijenama.

(5) Financijski okvir Europske unije utvrđen u Međuinstitucionalnom sporazumu o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju treba prilagoditi kako bi se uzelo u obzir pristupanje Hrvatske za razdoblje od 1. srpnja do 31. prosinca 2013.

(6) Prilog I. Međuinstitucionalnom sporazumu o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti [3],

DONIJELI SU SLJEDEĆU ODLUKU:

Jedini članak

Prilog I. Međuinstitucionalnom sporazumu o proračunskoj disciplini i dobrom financijskom upravljanju zamjenjuje se Prilogom ovoj Odluci.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. srpnja 2013.

Za Europski parlament	*Za Vijeće*
Predsjednik	*Predsjednik*
M. SCHULZ	L. LINKEVIČIUS

[1] SL C 139, 14.6.2006., str. 1.
[2] SL L 112, 24.4.2012., str. 10.
[3] U tu svrhu brojke koje proizlaze iz navedenog sporazuma pretvorene su u cijene iz 2004. godine

PRILOG

FINANSIJSKI OKVIR 2007. 2013.

(milijuni EUR – konstantne cijene 2004.)

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Ukupno 2007. – 2013.
1 **Održiv rast**	**50 865**	**53 262**	**55 879**	**56 435**	**55 693**	**57 708**	**59 111**	**388 953**
1a Konkurentnost za rast i zapošljavanje	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 112	79 692
1b Kohezija za rast i zapošljavanje	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 999	309 261
2 **Očuvanje prirodnih resursa i upravljanje prirodnim resursima**	**51 962**	**54 685**	**51 023**	**53 238**	**52 136**	**51 901**	**51 284**	**366 229**
od čega: rashodi vezani za tržište i izravna plaćanja	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3 **Građanstvo, sloboda, sigurnost i pravda**	**1 199**	**1 258**	**1 375**	**1 503**	**1 645**	**1 797**	**2 014**	**10 791**
3a Sloboda, sigurnost i pravda	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Građanstvo	599	568	590	593	595	597	624	4 166
4 **EU kao globalni igrač**	**6 199**	**6 469**	**6 739**	**7 009**	**7 339**	**7 679**	**8 029**	**49 463**
5 **Administracija** ([1])	**6 633**	**6 818**	**6 816**	**6 999**	**7 044**	**7 274**	**7 106**	**48 690**
6 **Naknade**	**419**	**191**	**190**	**0**	**0**	**0**	**63**	**863**
Odobrena sredstva za preuzimanje obveza ukupno	**117 277**	**122 683**	**122 022**	**125 184**	**123 857**	**126 359**	**127 607**	**864 989**
kao postotak BND-a	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,03 %	1,01 %	1,05 %
Sredstva za plaćanje ukupno	**115 142**	**119 805**	**109 091**	**119 245**	**116 394**	**120 649**	**120 731**	**821 057**
kao postotak BND-a	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,96 %	1,00 %
Raspoloživa razlika	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,22 %	0,26 %	0,25 %	0,27 %	0,23 %
Gornja granica vlastitih resursa kao postotak BND-a	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %

([1]) Rashodi za mirovine uključeni u gornju granicu za ovu glavu izračunani su kao neto doprinos osoblja odgovarajućim shemama, unutar granice od 500 milijuna eura u cijenama 2004. za razdoblje 2007. – 2013.